

GAZETĂ TRANSILVANIEI.

Gazetă ese de 2 ori: Mercurea și Duminecă, Foi'a, candu concedu ajutoriale. — Pretiul: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri esterne 16 fl. v. a. pe unu anu séu 3 galbini mon. sunătorie.

Anulu XXXII.

Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 5.

Brasovu 31/19 Ianuariu

1869.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.
Transilvania.

Revista diurnalistică.

Brasovu 28 Ian. c. n.

In momentele cele delicate si totusi multu imperiose, candu ne vedem respinse dorintiele si pretensiunile nationali, numai una sperantia ne mai poate nutri, ca prin lupta constitutionale susceputa in deplina coin-tielegere si concordia solidaria in tōte cer-curile vietii publice si politice, incepundu chiaru dela comuna, ne va succede a informa opiniunile si convingerile antagoni-loru nostri politici, ca numai interesul comunu, si concordia comuna e aceea, pen-tru a carei base adeverata natiunea romana se lupta cu atata resemnatu si abnegatiune in deplina solidaritate, fara alte inten-tiuni decat, a midiloci o stare dura-toria si multiamitória in tōte partile. Au-ror'a unei astfelii de solidaritati nationale se vede adi resarita pe intregu orizontele Ungariei si alu Banatului, ma si in patri'a nostra, si nu lipsesce alta, decat una coin-tielegere mai de aprópe a intielegintii in-tr'unite in conferintie, unde impartasindu-si parerile si opiniunile se constituie si org-anizeze a casa partit'a nationale, precum se afla si celealte partite organizate si for-tificate prin sustinerea unei activitatii so-lidarie si unitarie in caus'a loru. —

Ne aflam in placuta pusetiune a poté refera, ca Ilustr. D. Antoniu d. Mocioni a avutu convictiunea acésta si i a datu cea mai amesurata expresiune prin unu apelu, adresatu in „Alb.“ catra intielegint'a romana, pe care 'lu reproducemu cu tōta satisfactiunea si reverint'a:

„Apel catra intielegint'a nationale din partile Ungariei si ale Bana-tului.

„Miscarile pentru alegerile la diet'a vii-toria s'au inceputu si decurgu pretotindenea cu o interesare seriósa si generale.

Vedemt tōte partitele prin tōte par-tile adunanduse in dese conferintie, orga-nisanduse si desfasiurandu'si tōta activita-te pentru o introducere, o lupta nobile, constitutionale.

Numai partit'a nationalitatiloru din patria, si a nume partit'a nostra nationale — nu s'a servitu inca de acestu dreptu constitutionale, nu s'a organisatu inca si inca n'a inceputu a-si desfasiurá activita-te solidaria, omnilaterale; — macaru ca abia poate se existe partita de interese, de aspiratiuni si de lipse atatu de mari si le-gitime ca si ale ei.

Fiindu deci ca timpulu alegeriloru se apropia, servindume si eu de dreptulu ce trebue se'lu dè cetatiiloru liberi oricare constitutiune ce-si pretinde acestu nume, urmandu totuodata provocatiunei ce mi se fece din partea mai multoru domni natio-nalisti, mi-ieu libertate a invitá pre stimat'a intielegintia nationale, séu din partile mai indepartate, pre representantii increinti ai

ei si ai poporului, la o adunare si confe-rintia fratiésca publica

in Timisiór'a

pre diu'a de 26 Ianuariu (7 Febr.). 1869
nainte si dupa médiadi.

Cá programu recomandu din parte-mi:

1. Constituirea adunarei prin alegerea unui presiedinte si unui notariu séu re-portore.

2. Comunicarea de pareri intru inter-resulu causei nationali si despre midilócele de a'l u aperá si naintá la ocasiunea ale-geriloru pentru dieta.

3. Combinari si aducerea de decisiuni in ambele parti.

Domnii, cari voru avé zelulu si bu-netea de a se infacisia, suntu rogati a se insinuá la dlu advocatu Stefanu Adamu, unde voru rescii localitatea adunarei.

Sambata in presér'a adunarei se va tiené in cas'a familiei nóstre, in cetate, facia de pórta fabricului, o conferintia privata pregatitória, la carca suntu poftiti toti cei ce se voru fi aflandu pre acelutimpu in Temisiór'a.

Verpeleth in 8/20 Ian. 1869.

Antoniu Mocioni m. p."

Cei cari poate pentru departare nu voru poté fi de facia, voru avé oblegamintea a adera si a confaptui cu cele resultate din asemenea conferintia, si asia se va poté da cea mai condemua expresiune unitatii simtie-mintelor si dorintelor nationali, care are fermeculu celu mai potinte de a scôte re-sultate multiamitórie pentru toti. Numai una astfelii de constituire a partitei natio-nale, chiaru si la abtineri, poate reesi cu succesu si valóre imputória. —

„Der Osten“ in Nr. 4 din 23 Ian. aduce dōue corespondintie din Ardélui si anumitu una din Brasovu; referesce, ca romanii din Transilvania in mai multe mu-nicipalitati s'au dechiaratu la protocolu, ca nu voru a lua parte la alegeri. — Retrage-riile dela alegeri fara dechiaratiuni luate la protocolu nu voru avé valóre. — Apoi des-próba diversitatea legei de alegere, care pentru Ungari'a dictéza censu de 5 fl. éra pentru Transilvani' 8 fl. 40 cr. cu tōte, ca legea uniunei s'a sanctionatu. Acésta procedere o numesce arbitriu in interesulu maghiariloru si in daun'a nemaghiariloru. Referesce apoi, cumca poporul din Bra-siovu de sine a abdisu de tōte petrecerile publice din causa, ca simtiesce o adunca dorere pentru perderile drepturilor avute.

Vorbindu despre cuventarea c. An-drássy se adreséza catra acesta, dicundu'i, ca lucrurile nu stau asia; istoria trebue se se tracteze omenesce; si an. 1848 nu trebue se se mesure cu mesur'a de astadi, pentru in anulu acela croatii si Iancu s'a luptatu pentru patria si tronu, in contra tradatorilor tronului si alte expresiuni mai aspre, care nu ne da man'a ale insira. —

Intr'aceea „A. Allg. Ztg.“ publica o corespondintia totu din Vien'a, cumca in Transilvania pléca trupe si tunuri de munti fara de scomotu. Apoi se apuca de romanii din România, ascriindule resolut'a

vointia de a cuceri pana la Tis'a, cu tōte, ca cine cunóscce pe ostasii romani, dice, a-cela va sci, ca loru li frica si grétia a versa sange si cu o brigáda de honvedi si cu vreo dōue regimenter de husari se poate cuceri tōta România. Apoi se apuca de romanii transilvani tragundu atentiu-nea guvernului, ca acestia redicara in 49 stan-dartulu imperatescu, cá nescce bande de talchari, cá apoi se devina in oficia c. r. si de deputatu dietalu; dar' cei ce atunci -si facea carier'a sub vulturele imperatescu, s'ar poté incerca acum in contra acestui vulture. Si inchiaia cu „Timeo Danaos et dona ferentes“, adica se nu se credea ro-manului nici candu -si pune sufletulu pe palma. Aceste vorbe suntu cu buna séma esite din péna de jidanu vendutu calum-niatoriloru, cu cugetu, de a compromite conduit'a romanului inaintea Regelui, in-naltu care e informatu despre incercarile cele sistematice de a calumnia pe romanu si in somnu, cá se'lu pota apasá. —

„Pester Lloyd“ in mai multe numere nu-si mai baga limb'a in gura, invinuindu pe România, ca vré a se face avantgarda Rusiei si a Prusiei, si ca e in adeveru unu arsenalu, pentruca numai sub Brateanu s'au adusu in tiéra vreo 90.000 pusce si vreo 124 tunuri si inca fara bani si afara de acestea mai vinu dela Americ'a 18.000 pusce Peabody, din Bruxel'a 10.000, din Tull'a 8000 si din Danzig alte 45 tunuri si acestea cu banii Prusiei; ér' in Tran-silvani'a se afla complotulu gata, organi-satu cu atata finetia, incatu auctoritatile nu voru da de urm'a lui s. a. Nu ! pentruca nu exista, decat in malit'a celoru ce scriu infamie de aceste a jidovesci, scóse din crerii lui Belsebubu. —

Aiudu 20 Ian. (Extractu dintr'o corespon-dintia) Pe 20 l. c. s'a fostu conchiamatu comitetul comitaténsu pentru a se consiliá in caus'a alegerilor fitórie de deputatu la diet'a din Pest'a. In urm'a provocarei espresse in unu numeru alu pretiuitiei Gazeze, din caus'a adunarei din 2 Dec. an. tr. si mai cu séma din acelu motivu, ca romanii in alte parti ale Transilvaniei cu tōta ocasiunea nu intardia a-si descoperi convingerile loru — credeam, ca mem-brii romani ai comitetului comitaténsu se voru in-faciosatu nici unu romanu, s'au desgustatu si si insii se retrasera.

Afara de cativa membrii din giurulu Aiudu-lui, mai nu se presentara altii la adunare, ba unii, cari venisera din partea Blasiului vediendu, ca din partile muntene si ale Belgradului etc. nu s'a in-faciosatu nici unu romanu, s'au desgustatu si si insii se retrasera.

Noi cunóscem scaderile legei electoralii, scimu, ca censu de 8 fl. 40 cr. v. a., in care aruncarile nu vinu a se computa, ci numai darea directa, es-chide pe poporulu tieranu in genere dela imparta-sirea in alegerea de deputatu; scimu si aceea, ca dupa explicarea, ce i se mai da acum, comunele nici nu mai sunt indreptatite a tramite ablegati la alege-reia de deputatu, de si densele dupa pasiune si padure, platescu unu censu cu multu mai mare de 8 fl. 40 cr. v. a. si asia, multu nu speram dela aplicarea acestei legi; cu tōte acestea nu potem consumti cu aceia, cari voiescu se se retraga dela ori si ce activitate... .

Deci provocam pe membrii comitetului com-

tatului, că se parasesca nepasarea oserbata pana acum si se se puna in contielegere unii cu altii, că asia se nu aparemu in ochii strainilor si ai publicului fara conducatori, ratacindu unulu intr'una parte si altulu in alta.

In adunarea comitetului comitatului tienuta astazi s'a perlesu ordinulu ministeriale si instructiunea relativa la pregatirea lucrarilor pentru alegera de deputati si s'a hotarit fara nici una contradicere: 1. că cei doi deputati, cari se voru alege din comitatulu Albei inferiori, se se aléga din 2 cercuri, adica in fiacare cercu cate unulu. 2. Arounarea cercurilor cum si defigerea locului de alegera s'a concrediu comisiunei centrale esmise in caus'a alegerilor. 3. Se alese comisiunea centrale, perlegunduse lista din partea notariului; acesta comisiune sta din 86 membrui, intre cari si vreo 20 romani. 4. Comisiunea centrala se va convoca pe 28 l. c. aici in Aiud spre a se consulta si imparti in comisiuni conscrietorie si spre a primi si juramentul prescrisul dela membrii cei, cari nu l'au depusu in adunarea de astazi.

5. Alegera unui exactoru si implinirea unor posturi vacante, precum si consultarea intru infinitarea unui institutu agronomicu aici in Aiud s'a amenatu pana la adunarea fitoria a comitetului comitatense. In fine d. deputatu br. Stef. Kemény a datu sem'a despre purtarea sa in diet'a Pestei, provocandu si enumerandu drepturile maghiare castigate in decursulu acestei sesiuni. Cu acestea se fini siedint'a comitetului si membrii se imprastiara care pe la prandiul celu indatinatu si bogatu, care pe a casa.

Acestea ne-am tienut de datoria a le aduce la cunoscinta publica si respective a membrilor comitatului. —

I. Tr.

Gy. Sz. Miklos Dec. 1868.

(Multiamire publica.) Fapt'a marinimosa a inimei celei bune este insusirea omului celui calificatu in moralitate, in cultura intelectuala, impreunata cu simtirea patriotica si nationala. —

Éca unu exemplu: In comun'a romana Voslabu intemplantuse unu focu forte periculosu, latitu prin furi'a ventului, se lipsira asta vera una suta si patru dieci de familii de tot'e edificiele locuintii si ale economii, precum si de tot'e vestimentele fiinduca in timpulu furii focului si a ventului la 2 ore dupa amédia mai toti era resipiti la lucrulu secerisului. In lips'a acesta Antoniu de Mikó supr. jude r. din Ciucu a exoperatu dela r. guberniu unu ajutoriu de una mii fl. v. a. Ilustrii dni boieri din Romani'a si Moldavi'a, vediendu cu ochii napa-stuirea poporului, calatorindu la cur'a din Viner'a (Borsék), s'au indurat a face una colecta marinimosa de trei sute treidieci si doi fl. v. a., care suma in presenti'a mea prin marinimosulu boieriu Lupascu, fiindu transpusa on. parochu din Voslabu Ioane Ciobotariu si antistelui Georgiu Dandu, totu in finti'a mea de facia si a antistii comunale s'au impartitui prin judele cerc. Georgiu Ferenczi, intre cei mai seraci, lipsiti de locuintia si de vestimente.

Intre acesti marinimosi si indurati domni se afia si d. apotecariu de aici Szava Gregoriu, care si pentru ai sei facu multu bine că unu barbatu iubitoriu de omenire, pana candu se stramută cu famili'a la dv. totu că apetecariu.

Vinu a mi repeti dar' public'a multiamire la toti indurati binefacatori de aici, precum si la fratii din Romani'a, cari -si lasara memor'a neutata aici in fundulu Secuimei cu marinimitatea loru catra cei cercati de sorte si daunati prin focu! —

Arone Boieru m. p.,
protopopu.

Esculeu mare 10 Ian. 1869.

Au cantatu odinióra unu poetu alu nostru catra frati sei, asia:

„In partea vóstra este dreptatea apasata,
Si pactulu memorabilu legatu la Esculeu;
In contra-ve se lupta poterea usurpata
Ce striga resbunare in ceriu la Ddieu!“

Asia! Pré bine scimu impregiurarile de atuncia — dara „Tempora mutantur“ etc. . . . Si noi amu remasu ce amu fostu; suspinamu, gemeniu si ne tanguimu; cu sperantia ca: „Dumnedieu ajuta dreptatii“. Nedreptatile ne mai innéca; — si nu ni iertatu, vediendune in periculu, a ne prinde de ceva radecini, că se scapamu. Ca-ci adversari nostri — precum au facutu cu unu bietu romanu din comun'a Chechisu — aruncanduse in apa de fric'a persecutorilor — inainte cu 2 diecimi de ani — de si erau asigurati, ca'l voru inghitit undele,

totusi, candu vediura, ca se prinsese de una creanga de rachita, l'au ajutatu cu glontie, catu au trebutu se péra bietulu.

Tocma asia suntemu si noi pe aici. Suntemu inferati cu epitetulu de hoti — si cate töte, si volindu a ne scusa, mai tare ne acufundam, — ca-ci dreptatea nu ese in partea nostra! Ba s'a intemplatu, precum in septemana trecuta, — amblandu pe aicea unu „Mocanu“ cu sticle (glaji), de vendutu doi fetiori de unguru si studenti, precum se dicu, din colegiulu reformatu din Clusiu, — l'au intempinatu. Acei doi fi: Esküllöi Nébb Josef si Magyar Fodorházi Tussai Mihály fija — mai ante cerendu pasu dela bietulu crestinu — spunendu ca suntu judi comunali si notari — dupa acea batendulu, l'au despoiatu de sarcin'a grea de glaji — sdrobindule; — apoi numai cu fuga a scapatu din satu, ca era despoiatu si de potorasi (bani) cei avea in sierpariu. Apoi ce se vedi! Susu memoratii de si fura indata deferati la judele cercuale, totusi nobilitatea loru e nepatata, — ca-ce — éca asia! se intempla pe aicea cu casuri de acestea! —

In an. 1866 s'a intemplatu din negliginta unui posesoru de Esculeu unu focu, prin care au devenit mai multe familii la sapa de lemn. — Inse se facura indata arestari chiaru suptu prepusu, ma mai multi fi de romanu au suferit torture si si temnitia, de si fura nevinovati. Ca-ci acum e constatatu, ca foculu s'a escatu din negliginta. —

In privint'a scóelor, cari inalta spiritele, stamu forte reu, de ore ce fonduri scolare nu avemu, si leftele imvetatoresci prin aruncature se scotu cu executiune — prin urmare: Esti imvetiatoru si popa bunu la poporulu nostru, candu le impienesci functiunile gratis. —

(Caus'a acestei nepasari jace in lips'a entusiasmariei lui pentru cultura si desvoltare, si in desmentarea lui din partea reu voitorilor lui, cari că pasarea noptii nu potu suferi lumin'a intre poporu. Adesele intelniri sociali macaru Dumnic'a, ceticindulise séu spunendulise, ca ce se intempla in lume, ce inaintari, ce inventari s'au descoperit in agromania si economia de campu; prin ce midilóce s'ar poté cu poteri unite face unu fondu duratoriu pentru scóla romana, dar' numai si numai romana; nu se afla cumva in comun'a nesce locuri, că se le lucre tota satulu, si venitulu se se prefaca in fondu de scóla, in care apoi se se imvetia tot'e necesitate culturei rurali mai rationate si conscientia de sena. Induleinduse poporulu prin dese si neintestatele consultari pentru grigi'a spiritului, ar' fi gata si la alte sacrificia pentru cultur'a fiilor sei. — Numai convéniri dese sociali si desvoltare! — R.)

Se-mi fia iertatu dara a inchiaia acesta uritiósa lamentatiune: „Dabit Deus hisquoque finem!“

Pretiuitulu nostru diurnalul „Gazeta“, care numera anulu alu 32-lea totu asemenea dimpreuna patimesce. „Et facere et pati fortia romanorum est“ si nu a perit! Dè Ddieu viétia la toti cei ce o sustienu prin concursulu loru! —

Din comitatulu Unedórei 6/18 Ian.

Suptu acestu titulu publica „Telegr. Romanu“ cele decurse in adunarea municipale din Dev'a tie-nuta in 2/14 Ian. Despre care referesc asia:

„In 2/14 a curentei se tienu siedintia de comitetu sub presidiulu judeului primariu Szereday, ca-ci comitele supr. Barcsay, absentase de acasa, facandu o calatória la Clusiu, unde fuse chiamatu prin telegrafu. Cetinduse in siedintia ordinatiunea ministeriale si instructiunea pentru alegera deputatilor dietali, membrii romani, de si pucini la numeru, facu o dechiaratiune in sensulu acel'a, că de ore ce diet'a din Pest'a espirata n'au luatu in

nici o consideratiune interesele nationale cele drepte ale romanilor, si s'a portatu cu totu dispretilu catra densii, fara că se se fia ingrigitu baremu pentru o lege electorale corespondietória, asia membrui romani presenti nu potu luá parte la actulul prezentarii pentru alegera deputatilor la diet'a vietórie. Maghiarii numai decatu voira a face din acesta dechiaratiune unu felu de demonstratiune, interpretandu-o dupa datin'a dloru, suspicionandu pre romani cu tendintie pericolose, si asia se incepuse o disputa agere, pana candu unulu dintre membri comitetului, desfasiurandu, ce insemnatare sublima are libertatea vorbirei, in viétia constitucionala, provoca pre maghiari a nu nadusi asta libertate, ii face atenti a nu se pré increde norocului ce le suride, a incetá odata cu suspicionarile si insinuarile cele tendintiose, a nu instrainá si a insultá pre romani cu tot'e ocasiunile de catra densii, ca-ci viitorulu e nesiguru, si nimenea nu va mai poté stá bunu, ca nu va mai veni timpulu, candu patri'a na va strigá a dá mana cu mana. Atunci

va veni timpulu caintie pentru pecate, dar' se poate ca caintia se fia pré tardia.

In fine aratandu acelasi membru maghiarilor ca nu ar' fi avutu nici o causa de a se iritá asia tare pentru o dechiaratiune atatu de inocenta, prin acesta discusiunea se curma, ér' romanii remanu prelunga dechiaratiunea loru. In 3/15 curentei comitele supr. ajunge acasa dela Dev'a, dar' misiunea II. Sale la Clusiu nu ne este inca cunoscuta. —

La aceste adaugemul cele referate de „Albin'a“ despre opiniunea „Tel. Rom.“ in caus'a alegerilor in urmatórie:

„Cetim in „Telegraf. Romanu“ urmatórie: „In scaunulu Mercurei s'a decisu in adunarea scaunele: ca deputatii scaunului Mercurei au fostu alesi la an. 1866 numai pentru doritulu actu de incoronare si cestiuenea uniuene (sic); inse dupace diet'a Ungariei contra rescriptului din 25 Dec. 1865 si 20 Ian. 1867 trecundu preste competititia au creatu mai multe legi apesatòrie pentru natiunea romana si sasésca, ba a nimicitu de totu cele mai momentóse drepturi cardinali ale natiunei sasesci, garantate prin privilegiile (!!!) si solenele juramente ale mai multor domnitori, adunarea decide: 1. ca ea va respectá din urma legile create de diet'a Ungariei contra dreptului publicu transilvanu numai pentru pururea probat'a si documentat'a credintia catra Mai. Sa c. r. (Multu i va pasá regimului si déca cineva respécta d. e. de frica legile, numai se le respecteze si urmeze. R. „T. R.“). 2. Adu-narea scaunale intra la alegera comisiunei centrale de alegera, dechiarata in acelasi timp, ca acéast'a o face numai din nemarginita lealitate catra sacrat'a persóna a Mai. Sa c. r. apostolice. (Bine! am dice noi in loculu regimului; numai totu asia se faceti si sum multiamitu; acéast'a e o opositiune leale! R. „T. R.“). Membrii comitetului centrale suntu: I. Macelariu (de odata si pres. suplente), Carolu Göllner, Mich. Rechert, Albert Löw, Dem. Macelariu, Georgiu Macelariu, Moise Orescianu si Nic. Ciugudeanu (in acelasi timp si notariu.) Astfelui vorbesce „Tel. Rom.“, astfelui de satira face densulu celor'a ce vreu se partecipe la diet'a unguerésca din caus'a unei lealitati . . (vedi Nr. tr. alu „Alb.“ rubric'a Vien'a, citatiunile din „Allg. Ztg.“) reproducemus aici cuvintele „Telegrafului“ că se véda fiacine, ca oficiosele (buna óra „Presse“ fóia de sér'a din 15 l. c.) facu insulta credintiei politice a acestei organu candu afirma, ca densulu nu e pentru pasivitate, pentru carea este acum natiunea romana din Transilvania. Era déca cumva oficiosele prin asertiunile loru tindu la intrigari in-tre romani, apoi li spunem, ca romanii s'au potutu saturá de intrigile strainilor, au potutu invetiá că de acum inainte se aiba o procedura solidaria, ce — cu ajutoriulu lui Ddieu — speram ca va si fi.“

Fragmente si episode istorice dela 1861 incóce.

I.

Pecatele din timpulu lui Schmerling.

Patent'a imperiala din 26 Februarie 1861, că lege fundamentale de statu, nu era atatu de pericolosa din cauza, ca marginise pré tare autonomia individualitatilor istorico-politice, adica a provincielor monarchiei, catu mai vertosu pentru poporele monarchiei, cu tota promisiunea serbatoresca a monarchului, totu nu se tieneau secure de nici un'a din libertatile promise, pe catu timpu § 13 alu acelei patente autorisá pe ministrii că in casuri estraordinari se potá introduce si luá orice mesuri, fara că se fia respundatoriu catra parlamentu.

Déca patent'a din 26 Febr. nu ar' fi suferit de acelui § 13 că de o bólă grea, töte celealte scaderi s'ar fi potutu delatá prin manifestarea vointiei unanime, séu inca dupa maioritatea reprezentantiei poporelor monarchiei, candu töte acestea ar' fi tramis u representantii loru in parlamentu. Inse tocmai si cu acelui § 13 constituinea din 26 Febr. s'ar fi potutu modificá fara nici unu Königgrätz si Sadova, déca de o parte aristocrati'a unguerésca, insocita de ciocoi si cei forte numerosi, era de alt'a partitele anti-habsburgice din Ungaria si Transilvania ar' fi voit u vr'o data impaciuire sincera in folosulu tuturor si spre pagub'a nimenii. Boierii inse si ciocoi au voit u privilegiurile vecchi, era curutii desfiintarea monarchiei in coin-tielegere cu Prusia si cu Italia. Min. Schmerling nu a cunoscutu nici odata de ajunsu natur'a acestor partite, nici impetrít'a loru cerbicia; de aceea elu (cum era si reu informatu), a credut, ca va sperie pe vrasmassi monarchiei, déca le va totu spune de repetite ori: „Wir können warten“. O

clasa de 6meni cerbicosa din natura, trufasia, ingamfata pana la grétia, iubitoria de resbunare si totuodata lacoma pentru domnia, era in stare sa astepete mai multi ani chiar cu pericolul de a ruiná tiér'a intréga si pe tóte poporele conlocutórie.

Cea d'anteia simptoma data de regimulu lui Schmerling, că proba cumca elu nu mai potea astepă, a fostu rescriptul venit catra cei doi metropoliti ai romanilor, emanat pe la finele lui Octobre 1862, prin care petituiile substernute inainte cu unu anu se rezolvau cu incuviintiarea congresului nationalu, dela carele se astépta că romanii se se dechiare neconditionatu pentru acceptarea diplomei din 20 Octobre 1860 si a patentei din 26 Febr. 1861, cum si pentru participarea la senatulu imperiale. Nici odata acestu congresu nu s'ar fi aplacidat, déca regimulu ar' fi mai vediutu vreo alta cale ducatórie catra scopulu seu, asia inse elu, in ultim'a necesitate, a luat in man'a érasi materialulu romanescu spre a strimtorá pe boieri si pe curuti la parete, precum regimulu lui Beust strimtorá mai tardi pe romani si pe slavi prin aceea. Fia disu spre onórea elementului romanescu cumca indata in 5 Novembre aceluiasi anu, in o mica conferintia privata tienuta la Sibiuu intr'o chilia dela „Imperatulu Romanilor“ cei adunati acolo, dupa o discutiune de döue óre, au si petrunst nou'a situatiune creata prin acelu rescriptu; totuodata inse au recunoscetu cu destula dorere sufletesca, cumca nu este timpulu de a vorbi pe facia, temenduse de cateva caractere politice forte nescure, care inse pe atunci nu se poteau demascá fara a se teme cineva si mai multu de intrigele loru. Conchiamarea acelui congresu se parea atatu mai umilitória pentru elementulu romanescu, cu catu nu erá se ésa din alegeri libere, ci trebuea se fia conchiamatu de catra cei doi metropoliti, cari érasi erau tienuti prim regim de barba si de pléte, unulu pentruca i se aratá din perspectiva aplacidarea de multu doritei metropolii, cum si votarea unei subventiuni de alte 30 mii, éra celu altu strimtoratu că se reintórcă tesaurului publicu vreo 24 mii florini, subventiune primita din anii cei d'antei ai functiunei sale, cum si amenintiatu de pururea prin doi episcopi ai sei sufragani si de profesiune ultramontani. Mai adauge la acestea rivalitatea si frecările nutritie cu maiestria chiaru in tre aceste döue persone inalte, pentruca in modulu acest'a se le impintene un'a prin alt'a spre a se aratá care de care mai zelosa, mai leala si mai supusa vointiei regimului.

Cum vi se pare, cumca tocma in anii in carii natiunea romanesca se aflá intr'o lupta noua pentru a fi seu nu fi că natiune politica intr'o patria autonóma, proselitismulu relegiosu intre romani fu pornit din nou in miscare, aprópe că in dilele Mariei Teresiei. Acestu proselitismu nu se manifestase nicairi cu atat'a fervóre ca in dieces'a gr. cat. a Lugosului. Pe candu ierarchi'a gr. resar. romanésca cu episcopulu din Transilvan'a in capulu seu se facea luntre si puncte in Vien'a, nu numai pentru infintiarea seu mai bine resturnarea metropoliei, ci si pentru fundarea si dotarea unei noue episcopii la Caransebesiu si inca chiaru cu sacrificarea vechialui dreptu de alegere, totu pe atunci, adica in anii 1863 si 1864 in vreo 40 comunitati din Banatu si vreo 3 din comitatulu Hunedórei s'au conscris preste 50 mii locuitori spre a trece la unire. Se intielege de sine, ca aceste treceri seu incercari de treceri au trebuitu se produca in sufltele celor interesati de o asemenea cestiune religiosa iritatiunile cele mai amare, din caus'a mai vertosu, ca prin acele treceri erá se se pericliteze nu numai infintiarea episcopiei gr. resar. de Caransebesiu, ci chiaru si resturnarea metropoliei pentruca de si este pré adeveratu, cumca romanii din Banatu treceau la unire nu din vreo convictiune dogmatica, pe care glótele nu o cunoscu de locu, ci curatu numai din ur'a si urgi'a catra tirani'a ierarchiei serbesci, totusi prin acele conversiuni era se se dè si ierarchiei gr. resar. romanesci unu votu de neincredere forte neplacutu. Aceste calamitati proselitice tienau spiritele intr'o iritatiune cu atatu mai veninósa, cu catu guvernulu Ungariei avea placerea de a se amestecá in tóte trebile cleruriloru intr'unu modu catu se pote de ecuivocu, pentruca intamatele sale sunau candu in favórea unitiloru, candu in a neunitiloru, cari intr'aceea se denunciau unii pe altii că scolarii din clasele primarie, precum se pote vedé din unu mare numeru de acte oficiale, pastrate atatu in archivulu consiliului locotenentalu din Bud'a catu si in archivele episcopiloru din Sibiuu si Lugosiu. Cititorulu isi pote imaginá din acestea forte usioru si tocmai in casu candu nu aru fi petrecuta la Sibiuu in cele 10 luni pe

catu au tienutu diet'a in 2 ani, cu ce ochi voru fi cautatu unii la altii. Pré santele loru din Sibiuu si Lugosiu, impreuna cu parintii protopopi, viari si canonici, cati din intemplare erau membrii ai dietei, seu că deputati seu că regalisti. Resboiu formalu curgea pe atunci intre cuviosiele loru pe terenulu relegiosu; focul ardea suptu spuza; inse simtiea tare ardórea lui, ceea ce se si dă pe facia prin cativa 6meni bigoti seu din natura seu din educatiunea seu, déca mai vrei, si numai din calculu machiavelisticu. Apoi in impreglaturi de natur'a celor atinse aici se mai fi asteptatul éineva că conferintiele nationale, care se tienau in timpulu dietei, se decurga cu acea solidaritate cu care decurgea ale sasilora si cu care elementulu maghiaru-secuiescu isi urmariu pe atunci scopurile sale in tacere, inse de securu. Totu din acestea se pote esplicá pré usioru, pentru ce la o parte a membrilor dietei ei pasa pré pucinu de mai multe cestiumi vitale, care se pertractau in dieta; ei era preocupati numai de cestiunile relegiose.

In fine unu alu treilea stramuru pentru impingerea romaniloru pe calea deschisa era fauritu si pregatitul din elementulu sasescu. Se dicea adica cumca nu este iertatu romaniloru a se aratá mai pucinu ascultatori, mai pucinu zelosi, sarutatori de fracuri, decatu suntu sasii. Éea cum se pote esplíca totu decursulu lucrariloru congresului romanescu din Aprile 1863, neinvóela escata in acelasi, intre presiedintele seu si intre comisiunea aléasa pentru elaborarea unei adrese că respunsu la rescriptul din 1862, resbunarea aceluiasi presiedinte aratata pe facia la audienti'a imperatésca din Maiu prim citirea adresei sale separate in facia monarhului. Totu din acelu congresu dateaza si obstant'a persecutiune, pornita in contra unoru membrui din causa, ca ei isi formulaseră inca de atunci program'a loru asia: „Se acceptam in principiu unitatea monarchiei intocmai precum o amu acceptatul cu totii in an. 1848, candu ne-amu versat si sangele pentru ea; se acceptam in urmăre totu in principiu si cele döue acte de statu; se nu ne miscam in se de acasa la senatulu imperialu pana candu nu ni se va deschide o dieta pe base democratice, in care se ne prochiamamu natiunea nostra de natiune polica, se ne asiediamu limb'a la rangu ce i se cuvine, se reorganisamti tiér'a, se reformamti diplom'a Leopoldiana, adica contractulu de statu alu tierii, curatiendu totuodata constitutiunea de tóte sgurele si ruginele feudalisticu, apoi candu vomu avé diploma, respective constitutiunea tierii sanctionata si coroborata prin juramentu, atunci se alegem si deputati la senatulu imperialu.“ La executarea acestei programe se cerea numai cateva luni din anulu 1863 si 1864 si voitua cutrata.“

Inse cine erá se se uite in gur'a uneru 6meni privati! Curendu la Vien'a, pentruca se nu apuce Conrad Schmidt si Rannicher cu sasii loru inainte. Se nu maimutimu noi pre croati, pentruca ei suntu facuti din feru, éra romanii au numai poterea tuliloru de papusioiu. Ursit'a romanului este că se fia supusu in tóte etc. etc. etc.

Acestea si asemenea acestor'a erau descalituirile mai alesu private, care ni se impartieau pe acele timpuri. In politica nu este iertatu a sosi la tienta nici pré curendu, nici pré tardiu. Romanii au mersu pré curendu la Vien'a si s'au vedutu pré tardiu de afacerile patriei loru seu, vorbindu mai dreptu, nu s'au ingrigit uici de cum de ele, pentruca in doi ani au perduto 10 luni scumpe cu cateva lucrari, care se poteau termina pré usioru in 3—4 luni. Colectiunea desbaterilor si a cuventarilor tienute in diet'a Transilvanie in anii 1863 si 1864, éra mai vertosu tandaliturile din comisiuni, nu se voru poté justificá nici odata, ele voru marturisi pentru toti secolii in contra a-calei diete. Si cu tóte acestea se mai aflá inca 6meni, cari trasneau si fulgerau, pentru ce nu se vorbesce si mai multu in diet'a Transilvanie! Ei sermanii nu asteptau fapte, ci numai vorbe, fruse bombastice, declamatiuni teatrale, cu care credeau ca se face tiéra si natiune. — (Va urmá.)

UNGARI'A. In tóte partile se facu adunari, conferintie, ospetie in gratia alegeriloru, ér' in unele locuri s'a si inceputu versarea de sange, cum scrie „N. fr. Presse“ despre unu casu din comitatul Szabolcs, unde se periclitara mai multe vietii, dintr'o disputa, care treceu in certă si batajă. Partit'a lui Deák transacționáza unde pote cu celealte partite. Asia facu ea si in 65, candu promisese, in programulu tiparit romanesc, ca voru primi si apera legile romaniloru din 1863—4; cine le mai crede suntu de legatu. —

AUSTRO-UNGARI'A. Vien'a 24 Ian. Dalmati'a, Galiti'a, Beust si Bismark, Austri'a si Germania, alianti'a nordica apoi liberalismu in dualismu.

Sementi'a de cértă remasa destulu de bogata, pentru că bucuri'a de colegatulu dualisticu se nu fia nemarginita, incepù a incolti in Dalmati'a Indata dupa respunsul min. de interne cislaitanu Dr. Giskra despre pusetiunea de dreptu a Dalmatiei, facia eu Austri'a si Ungari'a (vedi acésta rubrica in Nr. 3) se folosi ocasiunea de a se scóte si da la lumina manifestarea dalmatiniloru; si ministrul primi de pela mai multe consilia comunali italiene din Dalmati'a telegrame de multiamire, pentruca apromise, ca nu va lasa acésta tiéra de coróna de suptu influenti'a legiloru fundamentale ale Cislaitaniei, ci va pertracta caus'a ei de dreptu de statu si de anexare pe cale constitutionale in senatulu imperiale. Acésta manifestatiune dà nutrimentul pretensiunilor Cislaitaniei la Dalmati'a, si Ungaro-Croatiei i se arata dintii rivalitatii cu unu: Se nu me atingi „Noli me tangere“. —

Deputati galitiani inca nu-su multiamiti cu respingerea primita dela ministeriu, ei se incércă a reinnoi pretensiunea, că se li se iè la pertractare in senatul decisiună dietei galitiane despre mesur'a autonomiei, care o pretendu facia cu dualismulu; acesta inse nu se va invoi nici odata a face o gaura atatu de pericolosa in dualismu, prin care manevrane s'ar pote furisi federalismulu, luandu'i terenul de suptu pitore. Galiti'a inse amenintia, ca se va alatura la lupta cu cechi si voru lupta impreuna pentru federalismu, de care se ferescu dualistii că de mórtea pecatelorloru loru suprmatice.

Belulu cu pena intre Bismark si Beust se mai domoli pe unu minutu, mai vertost de candu esi la midilociu „France“, diurh. of. din Parisu, aparandu pe Beust incatuvă si condamnandu pe Bismark, cu cuvantu, ca numai consolidarea interiora a Austriei si restabilirea poterei ei prin impacarea cu Ungari'a a sternit in Bismark invidi'a cea colacitória de resbunare; pentruca Beust a atacatu pe Prusi'a in Pest'a, ca i a taiatu calea la desbinarea maghiariloru, prin care voiea a slabii pe Austri'a; ér' liberalismulu introdusu in Vien'a ei taia alta sperantia la sympathie nemtilor, si in fine dice „France“, ca nu recomanda nici unu politic'a resbunarei, pentruca politic'a resbunarei si a reactiunii in contra faptelor complinite e politica rea. Este inse(pntr Beust) o resbunare forte dréptă: restaura tóte poterile monarchiei austriace facundu, că tóte nationalitatile monarchiei se se intereseze in modu egal la apararea independentiei si marimei ei, asia judecă „Francia“, si acésta judecata ajuta pretensiunea nationalitatiloru, déca voru sci lupta pana in fine. —

In cee ce privesce caus'a germana, apoi Austri'a facia cu Prusi'a, cu tóte inordarile acesteia de a-si uni elementulu germanu suptu egemonia seu dominirea prusiana si cu tóte, ca spre scopul acesta -si asterne Prusi'a mereu calea cu mesuri apropiatorie, cum e d. e. concesiunea facuta că locuitorii din Württemberg'a, Baden si Bavari'a in statulu ostaticiu, se si pote face sierbitiale militari si in Germania de nordu; ér' acum se defige prin diet'a prusiana reciprocitatea in privint'a indigenatului si a sierbitiului militaru: totusi Austri'a nu se va lasa de dreptul de a-si recastiga pusetiunea sa germana, pe care o privesce că unu postulatu alu pusetiunei de potere mare, ma că unu postulatu alu existintiei sale, că resultatu alu desvolta-rei sale naturali si alu situatiunei sale geografice, etnografice seu nationale, politice si comerciale. In desiertu se viséza in Pest'a despre o predominia a maghiarismului in Orientu, pentru care se facura atatea inordari, ca Europa occidentală nu se afla in dori de aceleas, ea se increda misiunea civilisatorie unui poporu, care nu se pote familiarisa cu pretensiunile acestei civilisatiuni; in desiertu voru da si man'a eu Bismark, ca Occidentulu e mai resolutu a ajuta pe romani in Orientu si pe Austri'a a-si recastiga pusetiunea sa in Germania, decatu a da sboru ultramaghiarismului. Asta o deducem din tóte contemplarile oserbate si combineate de pana acum.

In fine, déca Prusi'a se va invoi la acestea pretensiuni ale Austriei de a-si castiga pusetiunea in Germania de sudu: atunci alianti'a nordica se pote erai santi, pentru a stropi ér' cu pamatufulu asupra libertatii Italiei si a Franciei, cari cu votul loru universala si cu principiul nationalitatiloru le statu in calea anticei loru politice. — Atunci — eroii libertati bucinate — intarvoru pune pe pitioru cele 60 mii, apromise in 1848, — pentru că se se nadusiesca libertatea democratica a Europei, in intelestul Enciclicel seu Syabusului din anii trecuti, care e charta mare a feudalismului re-

actionariu din toate statele fara osebire. Puternicii sciu, ca focul democratiei a fostu pana acum unu focu de paia si ei mergu inainte in credint'a, ca poporul are n'asu de cera, numai agitatorii loru se se puna odata la fumu. — Casandra a plansu, ca Troia a perit! —

Cronica esterna.

ADUNAREA DEPUTATILORU.

Siedint'a de Vineri 10 Ianuariu 1869,

Suptu presedint'a dlui C. A. Rosetti.

Dupa comunicarile dilei, d. Savoiu cere a i se respunde interpellatiunei dsale anunciate de 15 dile dlui ministru de resbelu.

D. Gheorghiu anuncia dlui ministru de interne o interpellatiune privitora la modulu, cum se stringe din tiéra o contributiune pentru cumparare de arme.

La ordinea dilei fiindu discutiunea bugetului ministeriului cultelor si instructiunei publice, d. G. Ghica reportatorele comisiunei, mai nainte de a dă citire pe articole bugetului, aréta, ca economia facuta pentru 1869 este de preste lei 781 mii, economii facute din servitiul generalu alu administratiunei, alu stipendielor, dotatiunilor de scóle etc.

Deschidienduse discutiunea generale, d. D. Gusti aréta important'a si diferint'a intre cifrele acestui bugetu si intre cele din an. 1867 si 1868. Aréta apoi, ca adausele facute sunt la sustinerea monachilor dela chinovii, la cheltuielile facute cu invetiatorii satesci si cei din scólele normale, adaugerea de catedre pe la facultati, complectarea si inffintarea unor gimnasii, inavutirea museelor etc. Catu despre progresulu facutu de instructiune aréta, ca elu s'a constatat, ca este satisfacatoriu si ca in man'a adunarei sta de a complecta imbunataturile ce au mai remas se se faca.

D. Lupascu espune ca, de si scólele de prin orasie suntu pote insufletitorie, inse cele rurale suntu intr'o stare forte rea, stare pe care n'o impata nisi unui ministeriu, ci mai multu proprietarilor si locuitorilor rurali; de acea dsa róga pe adunare se studia bine cestiunea scóleloru rurale, spre a le poté pune pe adeverat'a cale de prospetime. — Catu despre partea cultelor, dsa sustiene, ca preotimea a devenit insuficiente, ca-ci suntu multe comune fara de preoti si róga pe camera a prevedé mesurile necesarie atatu pentru imbunatatierea i materiala catu si morală. — D. Gusti aréta asemenea solicitudinea dsale candu erá ministru pentru inffintarea de scoli rurale, facandu diferite invitatiuni pe la prefecti si pe la comune, tramienduse si planuri dupa care se se construie scólele rurale. Catu despre preotime, aréta, ca numerulu preotiloru in Romani'a e de 600,025 (?), er' beserici 5467 si cu tota ca numerulu preotiloru e mare, inse o multime de beserici suntu inchise din lips'a de preoti si ca dsa a fostu luatu mesuri cu seminaristii, ca-ci marea loru majoritate nu voru se devina preoti. Dsa termina rogandu pe adunare, ca si d. Lupascu, se se ié mesuri ca scol'a si beseric'a se se inalte si se prospere, ca unele ce suntu unicele sorginti de marire nationale.

D. Buescu exprima dorint'a de a se sci si opiniunea dlui ministru de culte si instructiune; déca dsa a modificat in catuva acestu bugetu proiectat de fostul ministru, D. Gusti, si déca a studiatu bine partea scóleloru si mai alesu a celor rurale; déca a luatu mesuri se se inavutiesca gimnasiele cu colectiunile si aparatele necesarie sciintielor ce se predau in ele, si in fine mesuri pentru invetiamantul superior unde exista lacune.

D. ministru de culte declară, ca va respunde in detaliu la fiacare capitolu.

D. G. Brateanu, vorbindu mai anteiu asupra importantiei acestui bugetu si asupra modului de sustinerea dlui ministru, adauge, ca scólele rurale suntu in stare rea fia din caus'a lipsei de invetiatori, de materiale de localu seu de veghiare si ca chiaru gimnasiele nu suntu atatu de bine ingrijite, in ceea ce privesce starea igienica si materiale; ca in fine nici profesorii nu'si impliniscu datoriele. Catu despre cleru, dsa 'lu gasesce in decadintia si aréta, ca un'a din cause este pucin'a veghiare din partea episcopiloru asupra preotimii din dieces'a sanctiei loru si de acea opina a se pune in bugetu cifre suficiente, chiaru de ar' fi se se adauga milioane, se se faca sacrificiu, candu e vor-

b'a de instructiunea publica si educatiunea morală a societatei. Dupa aceea dsa insista asupra sistemului de desvoltare a instructiunei publice si a educatiunei relegiose si termina rogandu pe d. ministru se se angajeze pe onore, ca va da tota desvoltarea posibile acestei instructiuni.

D. Gusti exprima parerea sa de reu pentru partialitatea si injusteti'a cu care d. G. Brateanu s'a servit in cuventarea sa, dicindu, ca scólele si profesorii nu suntu in regula, pe catu timpu profesorii facultatilor - si tienu cursurile publice, academiele, museele, bibliotele si scólele suntu deschise, si pote fia cine merge se constate binele si reulu; ca-ci nu trebuie se se despreziesca profesorii cari multi din ei facu sacrificie predandu cursuri neplatiti si facandu totu ce le stau prin putintia numai din simtimentul patrioticu, era nu din interesu.

Discutiunea generale se inchide si se procede la votarea pe articole. — „Rom.“

Din a f a r a nemicu importantu de referatu. Nerusinare diabolica! „Magyar Ujság“ publica unu apelu alu D. Irányi catra romanii transilvani, ca se participe la alegeri! — Unde se mai afia in legile Ungariei cuventul de romanu! Se faca apelu la complexu si la natiunea maghiara, ca dupa legi romani nu mai exista.

A P E L U

catra onoratulu publicu romanu, si cu deosebire catra preastimatele dame romane.

Conformu decisului adunarei generali a asociatiunei nationali aradane pentru cultur'a poporului romanu de datulu 15 Sept. 1868 Nr. 17 la viitor'a adunare generale a acestei asociatiuni, carea se va tiené in lun'a lui Maiu a. c. se va arangia o petrecere impreunata cu o sortitura de loteria in folosulu asociatiunei, alu carei'a substratu voru fi efectele si orice felu de daruri, ce voru incurge tempuriu dela binevoitorii asociatiunei.

Fiinduca totu resultatulu acestei intreprinderi depinde mai multu dela caldurus'a sprigintire a on. publicu romanu, — subscris'a directiune, in firul mesurilor luate pana acum pentru efektuirea decisului mai susu provocatu, vine cu tota increderea a se adresá catra on. publicu romanu, rogandu pretot si pre fesce-care: se binevoiesca a spriginti intreprinderea amintita prin orice felu de daruri, care le stau la dispuseetiune.

Zelulu si insufletirea, cu care prestat'a parte femiei esca totudun'a s'a destinsu la intreprinderi de feliu acest'a, da subsemnatei directiuni firm'a sperantia: ca partea cea mai alesa a efectelor, ce voru fi a se pune la sortire, va incurge din munificenta sexului frumosu, a damelor si a domnisorilor nostre, care au modru de a contribui la substratulu sortiturei cu orice felu de obiecte luate de manile loru, seu si altcum castigate prin zelulu si insufletirea catra scopurile asociatiunei.

Daruirile menite spre scopulu acest'a voru fi de a se tramite la subsemnat'a directiune pana in 31 Martiu a. c.; prin care privintia pentru usioritatea on. publicu, directiunea a insarcinatu pretot domnii colectanti din afara: a primi astfelu de daruri si pre langa o consegnare exacta pana la terminulu atinsu a le transpune aicea; care apoi cu numele daruitorilor numai decat se voru publica pre calea foilor periodice, si la adunarea generale se voru espune la privire dimpreuna cu tota acele; care dora on. contribuitor voru afá de bine a le tramite deadreptulu la directiunea subsemnata.

Éca dara ocasiunea pentru fesce-care romanu, de a contribui si in acestu modru la scopurile asociatiunei nostre de aicea, care este: cultur'a poporului romanu; dar' deodata ocasiunea, de a contribui si la acea: ca convenirea nostra la viitora adunare generale se fia pre catu se pote mai interesanta, si insufletirea nationale se se esprime in resultate salutarie!

Dati dara resunetu la acestea domnilor si dalmelor din tota partile locuite de romani! si prin sucursulu domnisorului vostre faceti, ca intentiunea asociatiunei nostre catu mai bine se o potem realizá! —

Aradu 9 Ianuariu n. 1869.

Directiunea asociatiunei nationali aradane pentru cultur'a poporului romanu.

Mironu Romanulu, presedinte.

Petrus Popoviciu, notariu.

Publicatiune.

Pentru executarea alegrei membrilor interni ai camerei comerciale si industriale de aici, stau gata biletele de alegere pentru negoziatori si pentru industriari, asia dupa cum sunu instructiunile venite cu emisulu inaltului ministeriu de comerciu din 28 Noembrie anulu decursu Nr. 19.223 si anumitu, pentru a se face unele eruiri de reclamatiuni si alte lipsari ale biletelor de alegere ele suntu espuse in sal'a magistratului pe restempu de 8 dile, incependum dela 28 ale lunei curente, ele stau la vedere publica orandu va voi cineva asi lga informatione.

Reclamatiunile eventuale suntu a se face la subscrisulu presedinte alu comisiunei de alegere, celu multa pana in 5 Februarie a. c. la 12 ore de mediasi.

Brasovu in 28 Ianuariu 1869.

Presedindele comisiunei de alegere pentru camer'a comerciale si industriale.
1—3 tr. g.

Banc'a generale de asecurare imprumutata „TRANSILVANI'A.“

Cuponulu asemnatiunilor nostre partasie, care cade in prim'a Februarie a. c., se va representa incependum din diu'a acésta la Directiunea raionulu nostru aici prin Domnulu Enricu Jaeger, se va esolvi. Domnii subscrittori de prin afara, se potu indrepta la Directiunea raionului seu la agentur'a cea mai deaproape de ei, care va midilocí exolvirea cuponului acestuia. —

Sibiuu in 24 Ianuariu 1869.

Directiunea generale a bancei de asecurare imprumutata „TRANSILVANI'A.“

A V I S U

celor in dreptu de a vinde obiectele medicamentale

BALSAM - PRESERVATIVU

uniculu medicamentu esclinte contra spasmurilor, bolilor de stomac de orice natura, epilepsia, colica repede, diarea, versaturi la femei impovorate, colera, coberina, restaurare dupa bôle indelungate si regularea organelor mistuitorie, analisatu si aprobatu de chemicul servitiului sanitariu din Viena si usatu de multe celebratii medicale.

Se tramite numai la primirea pretiolui (pe contant) ori la posta (Postnachnahme). Pretiul unei butelie originale cu capsula de cusutoriu si sigilu dimpreuna cu instructiunea in 3 limbe e 1 fl. 50 cr. In Brasovu se afia in depusulu centralu in apotec'a lui MILLER la „corón'a de aur“, tergulu pescelui, si la Anken et Comp.; precum si in Bucuresci la d. I. Ovessa negotiatoru. La apotecarii in: Esseg, Adele Deszathy; in Fagarasi I. Megei, in Sibiu M. Sill si negat. I. Thalmeyer; C. Konya in Iasi; Dr. Hinz in Clusiu; Alb. Jeney in Muresiu-Osiorhei; Paulu Breuer in Lapusiulu ung.; Rud. Smettau in Ploiesci; Csuta et Comp., negotiatoru in S. Szt.-György si Ioane Ajtai negotiatoru in Rosia: Aradu F. T. Probst; Alb'a Iulia C. Boosz; Temisiór'a A. Quirini, apotecari; Mediasiu apot. la „corón'a de aur“; Reginu S. Dietrich; Sigisior'a I. B. Teutsch, negotiatori.

T E S T I M O N I U

Cu placere constatesu, ca Balsamulu-Preservativu inventatul de d. Miller, spicieru din Brasovu, dupa o practisare de doi ani, se au aratatu aptu a vindeca spasmuri si alte bôle ce suntu enumerate; din care causa nici nu me potu retineea de a recomenda acestu balsam, coresponditoru organismului omenscu cu caldura onor. publicui.

Valcele (Elöpatak) 4 Septembre 1868.

Dr. Basili Szabo,
medicu pract. in Sibiu si fisicu alu comitatului Albei de susu.

CURSURILE

la bursa in 29 Ianuariu 1869 sta asia:

| | | | | |
|-----------------------------------|----|----|----------|-----------|
| Galbini imperatesci | — | — | 5 fl. 71 | cr. v. a. |
| Augsburg | — | — | 118 " 75 | " " |
| London | — | — | 121 " — | " " |
| Imprumutul nationalu | — | — | 61 " 10 | " " |
| Obligatiile metalice vecchi de 5% | 64 | 85 | " " | " " |
| Actiile bancului | — | — | 677 " — | " " |
| " creditului | — | — | 260 " — | " " |

Obligatiile transilvane ale desarcinarii pamentului in 25 Ianuariu 1869:

Bani 74.— — Marfa 74.50